



ЗАТКНИСЬ И СЛУШАЙ

**Анна Фейк**

# **ХУЛИганский английский.**

## **Заткнись и слушай**

**Серия «ХУЛИганский английский»**

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=51707064](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=51707064)*

*ХУЛИганский английский. Заткнись и слушай: АСТ; Москва; 2020*

*ISBN 978-5-17-118912-9*

### **Аннотация**

Английский язык – это не только грамматика и упражнения. Это еще и... общение! Пришла пора избавиться от стеснительности, забыть об осторожности и окунуться в этот бурлящий поток с головой. Пусть эта книга станет вашим навигатором! Узнайте о заскоках иностранцев, какими разговорными фразами воспользоваться, как разговорить собеседника, а когда лучше прикусить язык, но главное – что такое small talk. Предупрежден – значит вооружен. Заранее зная обо всех подводных камнях, вы уж точно не потонете. Поднять паруса!

# Содержание

1	5
Конец ознакомительного фрагмента.	9

**Анна Фейк**  
**ХУЛИганский английский.**  
**Заткнись и слушай**

© ООО «Издательство АСТ», 2020

# 1

## Small talk – это что?

Все мы с вами люди общительные. Ну, большая часть так точно. Человек вообще существо глубоко социальное. А раз так – рано или поздно мы сталкиваемся с понятием small talk. Да, оно уже и до нас успело дойти. Прогрессивный 21 век позволил нам получить практически неограниченные возможности для общения. Где бы ты ни был, что бы ни делал – ты всегда на связи. И магическим образом small talk уже перестала быть фишкой аристократов, как это раньше считалось, а стала доступна абсолютно всем, как дешевая техника в черную пятницу. Особенно в англоязычных странах. Что ж, в таком случае, разберемся, что это за зверь такой и как вам с ним ужиться в этом стремительно меняющемся мире, сердце которого бьется, подчас, в бешеном ритме.

Название этому жанру диалога первым дал товарищ, которого звали Бронислав Малиновский<sup>1</sup> в 1923 году. Да, давненько это было. И с тех пор small talk стремительно набирала популярность, прямо как начинающий блоггер в Инста-

---

<sup>1</sup> *Бронислав Малиновский (1884–1942)* – британский антрополог польского происхождения. Основатель функционализма в антропологии и социологии. Малиновский является автором таких книг как: «Секс и вытеснение в обществе дикарей», «Научная теория культуры», «Аргонавты западной части Тихого океана», «Магия. Наука. Религия».

граме, пока не достигла вершины.

Дословно это можно перевести как «маленький разговор», то есть – краткая или непродолжительная беседа, которая завязывается между малознакомыми людьми и может начаться где угодно и практически с кем угодно – в офисе с коллегами, с сидящими рядом с вами людьми в самолете или в автобусе, или даже в очереди на кассу в магазине. Короче, это разговор ради разговора. Просто для того, чтобы заполнить паузу или произвести хорошее впечатление – а это мы ой-как любим.

Эта форма беседы встречается практически везде, но только в Америке это превратилось в каждодневный ритуал, который исполняется в обязательном порядке. Для жителя Штатов это то же самое, что почистить зубы или позавтракать в начале дня – делается уже на автомате. И вроде бы, можно и забыть, но потом в течение дня будет некомфортно, а то и вообще может выйти какой-нибудь конфуз.

Гляньте на ситуацию, которую частенько можно наблюдать.

Джек и Рейчел едут на автобусе. Они друг друга не знают, просто сидят рядом. Джек неожиданно подает голос:

*Jack: Nice day out today. Where are you headed? (Какой замечательный день. Куда направляетесь?)*

*Rachel: Yeah, it is. Just going downtown to do a little shopping. (Действительно. Еду в центр походить по магазинам.)*

*Jack: Yeah, my wife's at the mall right now, looking for*

*a present for our daughter. It's her birthday in two weeks. (Да, моя жена сейчас в торговом центре, ищет подарок нашей дочери. У нее день рождения через две недели.)*

*Rachel: Oh, how nice! How old is she gonna be? (О, как замечательно! Сколько ей исполнится?)*

*Jack: Four. And she's already a little monster! (Четыре. И она уже маленький монстр.)*

*Rachel: Oh, I can imagine. At that age... Well, my stop's up next. Good talking to you. And happy birthday to your daughter. (О, могу представить. В этом возрасте... Ну, моя остановка следующая. Приятно было поболтать. Поздравляю с днем рождения дочери.)*

Возникает вопрос: это что вообще было? На первый взгляд, разговор скучный и пустой. Ведь на самом деле Джеку до лампочки куда там направлялась Рейчел. А самой Рейчел глубоко фиолетово, что происходит в жизни Джека. Оно и понятно – она его впервые видит и, скорее всего, больше никогда не увидит. Но тут не так уж важно, о чем именно они говорят. Важен разговор сам по себе.

Готовьтесь, товарищи! В Америке с вами могут заговорить когда угодно и где угодно. И не стоит удивляться и выпучивать глаза, если человек, с которым вы вместе ждете лифт неожиданно повернется к вам и спросит: «So, what's up?» или «How's it going?». Американцам нравится быть дружелюбными, а вот что они на дух не переносят, так это затяжные (а, порой, и неловкие) паузы, которые они всеми си-

лами стараются заполнить ни к чему не обязывающими беседами. Иногда может показаться, будто они стремятся познакомиться буквально со всеми, кто попадется на глаза. Но нет, это заблуждение. Не путайте дружелюбие и банальную вежливость с желанием сблизиться. И казалось бы, зачем все так запутывать? Зачем это все вообще нужно? Люди страсть как любят все запутывать. Однако в данном случае хотя бы понятно почему. Есть какое-никакое объяснение.

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.